



# LAWNDALE news

WWW.LAWNDALENNEWS.COM



Thursday, February 29, 2024

V. 84 No. 9

P.O BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

# Ayudando a Emprendedores a Crecer

Por: Ashmar Mandou

**S**urgiendo de la necesidad de apoyar y mejorar a los empresarios en vecindarios

desatendidos, Sunshine Enterprises, organización no lucrativa del lado sur, ofrece recursos en entrenamiento para que los empresarios inicien o desarrollen sus negocios.

“Sabemos, especialmente después de la pandemia del COVID, que los negocios locales son verdaderamente como un salvavidas para los barrios”, dijo Laura Lane Taylor, Directora General de Programas de Sunshine Enterprises. En Sunshine Enterprises trabajamos como aspirantes a empresarios o empresarios que buscan llevar su negocio al siguiente nivel. Estamos con ellos en cada paso del camino, desde cómo desarrollar su plan de negocios, a cómo tener acceso a capital y mucho más.

Sunshine Enterprises ofrece varios cursos, desde Community Business Academy (CBA) [Academia Comercial Comunitaria] curso de 12 semanas que ofrece planeación comercial y administración de empresas, cubriendo al mismo tiempo temas



**En Sunshine Enterprises trabajamos como aspirantes a empresarios o empresarios que buscan llevar su negocio al siguiente nivel. Estamos con ellos en cada paso del camino, desde cómo desarrollar su plan de negocios, a cómo tener acceso a capital y mucho más.**

como presupuesto, mercadeo, contabilidad, flujo de caja, estrategias de precios y creación de crédito, en un entorno de

*Pase a la página 3*

## Helping Entrepreneurs Grow

By: Ashmar Mandou

Arising from a need to empower and uplift entrepreneurs in underserved neighborhoods, Sunshine Enterprises, a Southside nonprofit, provides

resources in training and coaching to entrepreneurs to help launch or develop their business.

“We know, especially after the COVID pandemic, that local businesses truly serve as the lifeline for neighborhoods,”

says Laura Lane Taylor, Sunshine Enterprises’ Programs Managing Director. “At Sunshine Enterprises we work with aspiring entrepreneurs or entrepreneurs looking to take their business to the

*Continued on page 2*

## The Editor's Desk



For the aspiring entrepreneur in need of guidance, non-profit Sunshine Enterprises is here to help by offering one-on-one mentorship, financial guidance, and so much more. We highlight their work in this week's edition as well as a slew of events from the Flamenco Festival to the remote Small Business Expo. For additional local news head over to [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com).

*Para el aspirante a empresario que necesita orientación, Sunshine Enterprises, una organización sin fines de lucro, está aquí para ayudarlo ofreciéndole tutoría personalizada, orientación financiera y mucho más. Destacamos el trabajo en la edición de esta semana, así como una serie de eventos, desde el Festival Flamenco hasta la remota Small Business Expo. Para noticias locales adicionales, visite [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com).*

**Ashmar Mandou**  
Managing Editor  
Lawndale News  
708-656-6400 Ext. 127  
[www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)



# Helping Entrepreneurs...

*Continued from page 1*

next level. We are with them every step of the way from developing their business plan, to gaining access to capital, and so much more."

Sunshine Enterprises offers several courses from Community Business Academy (CBA), a 12-week course offering hands-on business planning and business management while also covering topics, such as like budgeting, marketing, bookkeeping, cash flow, pricing strategies, and credit building in a dynamic learning environment. To the Business Acceleration Services, which serves as a curated road map with the help of a 90-day action plan, seminars and workshops, friendly competitions, and mentorship. Lastly, to the Access to Capital program where entrepreneurs will be paired with a Sunshine business coach to work one-on-one, helping to identify the source of funding that best suits the entrepreneur.

With the help of partners, such as the Puerto Rican Cultural Center, Women's Business Development Center, and Comcast, Sunshine Enterprises is able to reach a larger audience. "We owe a lot to our partners," says Taylor. "With partners, such as the Puerto Rican Cultural Center we are able to tap into new communities filled with aspiring entrepreneurs who lacked resources



or didn't know where to start. Our partners serve as business hubs that adopt our curriculum, toolkit, and approach. We could not exist without our partners," says Taylor.

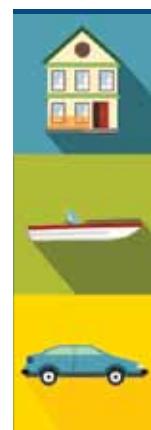
A graduate of the program is Humboldt Park resident Janellie Rodriguez, owner of Janellie's Kitchen, located at 2617 W. Division St. "I was invited to be a part of a business incubator called "El Mercado del Pueblo." To be in this space it was a requirement to take a business course and that's when I learned about Sunshine Enterprise," says Rodriguez. "Sunshine was a great experience to learn from the instructors but also connecting with so many business owners and

entrepreneurs betting on themselves. Classes were fun and knowledgeable from registering your business, advertising etc. I also love the fact that even being a 2020 graduate from Sunshine, they still keep in contact to help me if I need any support. Even being a repeat customer to my small business."

Always displaying a love for the culinary field, Rodriguez quickly pivoted her business during the pandemic to survive. "To make ends meet we were looking for an extra income, that's when I heard of PRCC's pop up events (which was free of charge to be a vendor) we took the risk and started selling homemade cakes, later

adding Pinchos (chicken kabobs) and Arroz con gandules and more. Having a great response to our food slowly kept showing up. My husband and I owned a Bakery/ Pizzeria in San Lorenzo, PR back in 2012. So the passion for cooking has always been present for both of us."

Sunshine Enterprises offers courses in both English and Spanish and require a \$25 deposit to hold a spot for one of the informational sessions. "For aspiring entrepreneur I can say that Sunshine will be an essential tool to make your business better or help you believe in your business. Believe in yourself and put in the work, I cannot say it has been easy but I love what I do and am grateful to be where I am today. Being in the heart of Puerto Rico town it represents me so well, Puerto Rican born in Chicago." If you would like to learn more about Sunshine Enterprises, visit [www.sunshineenterprises.com](http://www.sunshineenterprises.com).



**Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.**

**Allan Gerszonovicz**  
[geico.com/niles-gerszonovicz](http://geico.com/niles-gerszonovicz)  
847-779-8101  
7111 W Dempster St, Niles  
¡Hablamos Español!

**GEICO**  
OFICINA LOCAL

# Ayudando a Emprendedores...

*Continued from page 1*

aprendizaje dinámico. A los Servicios de Aceleración Empresarial, que sirven como hoja de ruta seleccionada con la ayuda de un plan de acción de 90 días, seminarios y talleres, competencias amistosas y tutoría. Por último, al programa Acceso al Capital donde los empresarios se emparejarán con un coach de Sunshine Business para trabajar codo con codo, para ayudar a identificar la fuente de financiación que mejor se adapta al empresario.

Con la ayuda de afiliados, como el Centro Cultural Puertorriqueño, el Centro de Desarrollo Comercial de la Mujer y Comcast, Sunshine Enterprises puede llegar a una gran audiencia. "Debemos mucho a nuestros afiliados", dice Taylor. "Con afiliados

como el Centro Cultural Puertorriqueño podemos acceder a nuevas comunidades llenas de aspirantes a empresarios que carecen de recursos o no saben donde empezar. Nuestros afiliados sirven como centros de negocios que adoptan nuestro plan de estudios, conjunto de herramientas y enfoque. Sin nuestros afiliados no podríamos existir", dice Taylor

Un graduado del programa es la residente de Humboldt Park, Janellie Rodríguez, propietaria de Janellie's Kitchen, localizada en el 2617 W. Division St. "Me invitaron a ser parte de una incubadora de empresas llamada "El Mercado del Pueblo". Para estar en ese espacio era requisito tomar un curso de negocios y fue cuando supe de

Sunshine Enterprises", dice Rodríguez "Sunshine fue una gran experiencia y el aprender con los instructores, pero también el conectarse con tantos propietarios de negocios y empresarios apostando por si mismos. Las clases eran divertidas e instructivas desde el registro del negocio, la propaganda, etc. También me gustó mucho el hecho de que aún siendo una graduada del 2020 de Sunshine, todavía se comunican conmigo para ayudarme si necesito apoyo. Incluso siendo un cliente habitual de mi pequeña empresa".

Mostrando siempre amor por el campo culinario, Rodríguez rápidamente dio un giro a su negocio durante la pandemia. Para poder con los gastos buscábamos un ingreso extra, fue



entonces cuando me enteré de los eventos pop up de PRCC (que era gratis para ser vendedor) nos arriesgamos y comenzamos a vender pasteles caseros, luego agregamos Pinchos (brochetas de pollo) y Arroz con gandules y más. Poco a poco fuimos teniendo más respuesta a nuestra comida. Mi esposo y yo teníamos una panadería/pizzería en San Lorenzo, PR allá por 2012. Así que la pasión por

la cocina siempre ha estado presente en ambos."

Sunshine Enterprises ofrece cursos tanto en inglés como en español y piden un depósito de \$25 para apartar un lugar para una de sus sesiones informativas. "Para los aspirantes a empresarios, puedo decirles que Sunshine será una herramienta esencial para mejorar su negocio o ayudarle a creer en él. Crean en ustedes mismos y pónganse a trabajar, no puedo decirles que ha sido fácil pero me encanta lo que hago y doy gracias por estar donde estoy hoy. Estar en el corazón del pueblo de Puerto Rico me representa bien, un Puertorriqueño nacido en Chicago". Para más información sobre Sunshine Enterprises, visite [www.sunshineenterprises.com](http://www.sunshineenterprises.com).

## Doble Pesca



Ordena por adelantado en la app.

Es requerido descargar la aplicación y registrarse. En McDonald's participantes por tiempo limitado. ©2024 The Coca-Cola Company. "Coca-Cola" y "Coke" son marcas registradas de The Coca-Cola Company. ©2024 McDonald's

## Mötley Crüe to Headline the Illinois State Fair Grandstand

Mötley Crüe will rock the Grandstand at the Illinois State Fair on Sat., Aug. 10. Hailing from Los Angeles, CA, Mötley Crüe has commanded the rock pantheon for 40+ years. The iconic band has sold over 100 million albums worldwide, garnered 7 USA platinum and multi-platinum albums, 22 Top 40

mainstream rock hits, 6 Top 20 pop singles, 3 Grammy nominations, 5 New York Times best-selling books, a star on the Hollywood Walk of Fame and a Netflix hit movie. Mötley Crüe continues touring with John 5 on guitar as they push the limits of live performance and have recently concluded a two-

year stadium tour around the world. Known for their live performances, the band has sold out countless tours across the globe in front of millions of fans. Ticket sales for Mötley Crüe go on sale March 2 at 10 a.m. on Ticketmaster. Tickets for all other announced show are on sale via Ticketmaster. Tier 3 - \$88 / Tier 2 - \$98 /



FEB 9 - MAR 2

**STEPPENWOLF  
FOR YOUNG ADULTS**

## A HOME WHAT HOWLS

(OR THE HOUSE  
WHAT WAS RAVINE)

A World Premiere by

**MATTHEW PAUL OLmos**

Directed by **LAURA ALCALÁ BAKER**

**A POWERFUL AND POETIC COLLISION BETWEEN  
YOUTH ACTIVISM AND THE FORCES OF INJUSTICE**



Tickets start at \$20/\$5 high school students

[steppenwolf.org](http://steppenwolf.org) | 312-335-1650 |



HFS  
Illinois Department of  
Healthcare and Family Services

## KEEP YOUR MEDICAID

CHECK YOUR STATUS AT  
[ABE.ILLINOIS.GOV](http://ABE.ILLINOIS.GOV)



Tier 1 - \$110 / SRO Track  
- \$110 / Blue Ribbon Zone  
- \$165. \*A \$30 Pre-Show Party ticket is offered as

an additional upgrade for all paid concerts.

## Motley Crue Encabezará la Tribuna de la Feria Estatal de Illinois

Motley Crue sacudirá la tribuna de la Feria Estatal de Illinois el sábado 10 de agosto. Originario de Los Ángeles, California, Motley Crue ha gobernado el panteón del rock durante más de 40 años. La banda icónica vendió más de 100 millones de álbumes a nivel mundial, obtuvo 7 álbumes de platino y multi-platino en EE. UU., 22 éxitos del rock convencional Top 40, 6 sencillos pop Top 20, 3

nominaciones al Grammy, 5 libros más vendidos del New York Times, una estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood y una película exitosa de Netflix. Motley Crue continúa de gira Con John 5 a la guitarra, superan los límites de las presentaciones en vivo y recientemente concluyeron una gira de dos años por estadios alrededor del mundo. Conocida por sus presentaciones en vivo, la banda ha agotado las entradas en innumerables giras por

todo el mundo frente a millones de fans. Los boletos para Motley Crue salen a la venta el 2 de marzo a las 10 a.m. en Ticketmaster. Los boletos para todos los shows anunciados están a la venta vía Ticketmaster. Tier 3 - \$88/ Tier 2 - \$98/  
Tier 1 - \$110 / SRO Track  
- \$110 / Blue Ribbon Zone  
- \$165. \* Se ofrece un boleto de \$30 para la fiesta previa al espectáculo como actualización adicional para todos los conciertos pagos.

## Sip, Sizzle, Swing at Downtown Oak Park's Jazz Thaw

It's that time of year to sip, sizzle, and swing at Downtown Oak Park's (DTOP) annual Jazz Thaw event on Saturday, March 9, from 1 to 10 p.m. and on Sunday, March 10 from 11 a.m. to 2 p.m. located in downtown Oak Park. The event will feature free live jazz performances at 14 downtown Oak Park locations, and guests are invited to order from the host restaurant's menu. "This is one of my favorite events of the year. And there is truly something for everybody, from straight-ahead jazz, Latin, Brazilian, jazz with vocals, to instrumental jazz. We purposely select



bands to present a diverse selection of jazz styles. And it's free!" said Ken Scott, WDCB's Director of Marketing & Fundraising. This event is presented by Downtown Oak Park Business Alliance in partnership with 90.9 WDCB, "Chicago's Home for Jazz!" For

more information, visit their website at [DowntownOakPark.net](http://DowntownOakPark.net). For more information, please visit [Downtownoakpark.net](http://Downtownoakpark.net) or find them on Instagram - @Downtownoakpark and Facebook - @Downtown Oak Park.

## Little Village Receives Cultural District Honor

Chicago's Little Village neighborhood has been recognized as a State-Designated Cultural District, Gov. J.B. Pritzker announced Monday. This significant designation showcases the neighborhood's rich cultural heritage and its contribution to the city's economic, arts and cultural landscape. This designation will be in place through 2034. The goal of the State-Designated Cultural Districts program is to encourage economic development; support the preservation and

development of history and culturally significant structures, traditions, and languages; foster local cultural development and education; provide a focal point for celebrating communities' unique cultural identities; and promote equitable growth and opportunity without generating displacement, the governor's office said. As a State-Designated Cultural District, Little Village will have access to various resources and opportunities aimed at fostering the growth and development of its arts and



## La Villita Tiene el Honor de Ser Distrito Cultural

El barrio de La Villita de Chicago fue reconocido como Distrito Cultural Designado por el Estado, anunció el Gobernador J.B. Pritzker el lunes. Esta importante designación muestra la rica herencia cultural del barrio y su contribución a la economía de la ciudad, el arte y el panorama cultural. Esta designación continuará hasta el 2034. La meta del programa Distritos Culturales Designados por el Estado es promover el desarrollo económico; apoyar la preservación y el desarrollo de la historia y las estructuras de valor cultural y los idiomas; promover el

desarrollo cultural local y la educación; proporcionar un punto focal para celebrar las identidades culturales únicas de las comunidades; y estimular un crecimiento equitativo y oportunidades sin generar desplazamiento, dijo la oficina del gobernador. Como Distrito Cultural Designado por el Estado, La Villita tendrá acceso a varios recursos y oportunidades destinadas a promover el crecimiento y el desarrollo de sus sectores artísticos y culturales. También continuará estimulando el empresariado y apoyando el desarrollo económico comunitario con prioridad

en la preservación del comercio existente y la retención de los residentes actuales. La Fundación de La Villita apoya y anima el crecimiento comercial a través de un ecosistema comercial establecido que ofrece programación empresarial bilingüe y culturalmente relevante, acceso a capital, incubador comercial y otros recursos indispensables que impactan el bienestar económico de La Villita. Más información sobre Foundation of Little Village o para inscribirse en su programación empresarial Juntos, visite [flvchicago.org](http://flvchicago.org).

## Beba, Alégrese y Oscile en el Jazz Thaw del Centro de Oak Park

Este es un momento del año para beber, alegrarse y columpiarse en el evento anual Jazz Thaw del Centro de Oak Park (DTOP) el sábado, 9 de marzo, de 1 a 10 p.m. y el domingo, 10 de marzo, de 11 a.m. a 2 p.m. localizado en el centro de Oak Park. El evento presenta actuaciones gratis de jazz en vivo en 14 lugares del centro de Oak Park y se invita a los asistentes a ordenar del menú de los restaurantes anfitriones. "Este es uno de mis eventos favoritos del año.

Y verdaderamente hay algo para todos, desde jazz puro, latino, brasileño, jazz con voz, hasta jazz instrumental. Seleccionamos a propósito bandas que presenten una diversa selección de estilos de jazz. Y es gratis!" dijo Ken Scott, Director de Recaudación y Mercadeo de WDCB. Este evento es presentado por Downtown Oak Park Business Alliance en colaboración con

90.9 WDCB, "Chicago's Home for Jazz!" Para más información, visite la red en [Downtownoakpark.net](http://Downtownoakpark.net) o encuéntrelos en Instagram - @Downtownoakpark y Facebook - @Downtown Oak Park.



economic wellness of Little Village or enroll in its entrepreneurial Juntos programming at [flvchicago.org](http://flvchicago.org).

**Photo Credit: Foundation of Little Village**

### CHICAGO PARK DISTRICT

*Spring Returns to the Parks!*

## Register for Spring programs & events

*at the Chicago Park District!*

Your Perfect Summer Job.

Ages 16+. Work for the Parks!

View programs online the week of February 26

Online registration opens  
Monday, March 4 & Tuesday, March 5

In-person registration opens  
Saturday, March 9

Spring Programs session runs  
April 8 to June 9



For more information about your Chicago Park District, visit [www.ChicagoParkDistrict.com](http://www.ChicagoParkDistrict.com) or call 312.742.7529.  
City of Chicago | Brandon Johnson, Mayor  
Chicago Park District | Board of Commissioners  
Rosa Escareno, General Superintendent & CEO



## Giannoulias Advocates to Make Digital Driver's Licenses & IDs Available in Illinois

Continuing his commitment to modernize the Secretary of State's office, Secretary Alexi Giannoulias is championing legislation to allow Illinois residents to start using digital driver's licenses and state IDs. Giannoulias' backing marks the first time the Illinois Secretary of State's office has supported such a measure, which now

includes digital IDs as well as digital driver's licenses. HB 4592 is sponsored by State Representative Kam Buckner (26<sup>th</sup> District) and State Senator Michael Hastings (19<sup>th</sup> District). If the bipartisan legislation passes, implementation could occur as early as next year. If approved in the General Assembly, Illinois would join 12 other states

that already offer digital forms of identification (including bordering states – Iowa and Missouri) while at least 18 other states are currently working toward the implementation. The legislation would not eliminate physical driver's licenses, but instead digital IDs would act as a companion to a physical card.



## Giannoulias Aboga por que las Licencias de Conducir e Identificaciones Digitales Estén Disponibles en Illinois



Continuando su compromiso de modernizar la oficina del Secretario de Estado, el Secretario Alexi Giannoulias encabeza una legislación para permitir que los residentes de Illinois empiecen a utilizar sus licencias de conducir e identificaciones estatales

digitales. El respaldo de Giannoulias marca la primera vez que la oficina del Secretario de Estado de Illinois apoya una medida de este tipo, que ahora incluye identificaciones digitales y licencias de conducir digitales. La legislación HB 4592

es patrocinada por el Representante Estatal Kam Buckner (Distrito 26) y el Senador Estatal Michael Hastings (Distrito 19). Si es aprobada la legislación bipartidista, la implementación será tan pronto como el año próximo. Si es aprobada en la Asamblea General, Illinois se unirá a otros 12 estados que ya ofrecen formas digitales de identificación (incluyendo los estados limítrofes – Iowa y Missouri) en tanto por lo menos otros 18 estados trabajan actualmente por la implementación. La legislación no eliminaría las licencias físicas de conducir, pero, en cambio, las identificaciones digitales actuarían como complemento de una tarjeta física.

### PUBLIC HEARING NOTICE

Notice is hereby given that the Board of Commissioners of the Clyde Park District will conduct a public hearing at 10:00 A.M. on Tuesday, March 19, 2024 to discuss the proposed Combined Budget and Appropriation Ordinance for The Fiscal Year Ending December 31, 2024.

The meeting will be held at the Cicero Stadium, 1909 South Laramie Avenue, Cicero, Illinois 60804. An agenda shall be posted with this public notice in accordance with the Open Meetings Act (5 ILCS 120/1, *et seq.*). As required by the Park District Code (70 ILCS 1205/1-1, *et seq.*), notice of this public hearing was also provided by publication in a newspaper published in the Clyde Park District at least one (1) week prior to the date of the public hearing.

Individuals with disabilities planning on attending the public meeting and who require certain accommodations in order to allow them to observe and participate or who have questions regarding the accessibility of the meeting facilities are requested to contact the Clyde Park District at 708-652-3545.

## Comptroller Mendoza Launches Online Portal to Track State Spending on Asylum Seekers



To provide enhanced transparency into state spending, Comptroller Susana A. Mendoza has opened a portal on the IOC's website to display expenditures related to the influx of asylum seekers into Illinois. The new portal can be found here: <https://illinoiscocomptroller.gov/asylum-seekers> On the portal site, users can see expenditures, with information including the vendor's name, which agency paid the

vendor, which state fund the money came from, contract information and the total amount paid. Governor JB Pritzker announced last week that he is increasing the state's spending commitment with an additional \$182 million to help accommodate the migrants, most of whom were bussed from Texas to Chicago by Texas Gov. Greg Abbott – about 40,000 so far. That database was cited in an Associated Press survey of all 50 states to

gauge how transparent they are with details about their COVID-related spending. The survey showed Illinois led the pack. State spending that helps homeless or other populations that could benefit migrants may not be included, so this should not be considered an exhaustive list of all the help the state provides asylum-seekers, but it should include all spending directly aimed at these newcomers moving forward as reported by state agencies.

**HAVE NEWS?  
Share it with us**

ashmar.mandou@lawndalenews.com



## Sheriff Dart Announces Awareness Campaign on Firearm Restraining Orders

Cook County Sheriff Thomas J. Dart is raising public awareness about an underutilized tool for the public that can remove firearms from individuals who pose an immediate and present danger to themselves or others. "Undoubtedly, there are people out there right now who know someone who is an immediate danger and has access to firearms. This law can help, but too few people know about it," Sheriff Dart said. "We need to get the word out to residents that the firearm restraining order can be a critical part of protecting themselves and their families, particularly in a mental health or domestic situation."

The Sheriff's Office has partnered with the City of Chicago to run digital billboard awareness messages that direct individuals to the Sheriff's Office website, [www.cookcountysheriffil.gov](http://www.cookcountysheriffil.gov), for more information on Firearm Restraining Orders. The Firearm Restraining Order Act (FRO), also known as Illinois' "Red Flag" law, allows police officers, family members, and household members to petition their local circuit court to remove firearms from those who are presently exhibiting threatening behavior and poses an immediate and present danger of causing injury. Members of the public can file petitions

themselves or inquire with their local law enforcement agency for assistance. Since the law went into effect in 2019, it has been little used, in part due to lack of awareness within both law enforcement and the public. To help with this issue, the Sheriff's Office has hosted training sessions with scores of county law enforcement agencies. Since 2022, the Sheriff's Office has filed more than a dozen FRO orders, leading to the removal of nearly 100 firearms. Meanwhile, the public awareness billboards are now visible on a rotating basis on approximately 57 billboard faces near Chicago expressways as well as on electronic street advertising

spots downtown. "This is a solution that is readily available right now. People can use this tool to stop gun violence," Sheriff Dart said. "We will continue to do everything on our end to educate the public and work with agencies to spread the word. This can save lives."



## Governor Pritzker Celebrates State-of-the-Art Advanced Manufacturing Training Center at Heartland College



Photo Credit: Springfield Herald News

Governor JB Pritzker and the Illinois Department of Commerce and Economic Opportunity (DCEO) joined Heartland Community College to celebrate the ribbon cutting of its new state-of-the-art Advanced Manufacturing Training Center. Funded in part by a \$7.5 million capital grant as part of the state's larger \$15 million manufacturing training academy investment, the electric vehicle manufacturing training facility prepares students to meet the growing needs of the Illinois' expanding EV

industry. Heartland's electric vehicle manufacturing program – which launched at a temporary site in August 2021 – provides students with training, certificates, and degrees in Electric Vehicle (EV) and Energy Storage (ES) Technology. The program also provides intensive upskill Electric Vehicle Technology Certificates for individuals with prior traditional automotive training and experience. The new 45,000-square-foot state-of-the-art facility supported approximately

200 construction jobs. The facility incorporates remodeled space to further support programs such as robotics, HVAC, welding, and digital media, in addition to the newly constructed State Farm EV Lab. The training program exemplifies partnership between businesses, regional and local economic development organizations, and education partners – creating a true ecosystem designed to provide training in areas that grow our workforce and meet the needs of area

industries, such as EV manufacturer Rivian.



"¿Vas a cumplir 65 años?  
¿Perderás la cobertura  
grupal del empleador?"



PATRICIA GUERRA  
AGENTE DE VENTAS INDEPENDIENTE

¿Confundido acerca de  
**Medicare?**

Consulta gratuita, ¡llámenos hoy!



**1-800-587-4109**

Llamar a este número lo dirigirá a un  
agente de ventas independiente.

guerrainsurancegroupllc.com

patty@guerrainsurancegroup.com

6332 S. Archer Ave Chicago IL 60638

## Instituto Cervantes of Chicago Announces Chicago Flamenco Festival

The Instituto Cervantes of Chicago (31 W. Ohio St.), is thrilled to announce the return of flamenco masters for the 22nd Chicago Flamenco Festival, taking place through March 23<sup>rd</sup>. This multi-week festival, dedicated to the preservation, presentation and celebration of the multi-cultural art form of flamenco, includes an extraordinary lineup, featuring performances by esteemed flamenco artists from Chicago and

across the U.S., as well as internationally renowned artists from Spain. Performances and talks will take place in three different venues: Instituto Cervantes of Chicago (31 W. Ohio St.), City Winery (1200 W. Randolph St.) and Space Evanston (1245 Chicago Ave.). Tickets range from \$15 to \$40, with discounts offered to Instituto Cervantes of Chicago members and students. For more information, visit [www.cervantes.org](http://www.cervantes.org)



## Free Remote Chicago Small Business Expo Empower Entrepreneurs



### SMALL BUSINESS EXPO

MARCH 14, 2024 | 9:00AM - 12:30PM | REMOTE EVENT

Chicago Small Business Expo, visit [Chicago.gov/BizExpo](http://Chicago.gov/BizExpo). One of the highlights of the remote expo is the opportunity to

attend webinars presented by industry experts and leaders. To register for the free BACP Remote Small Business Expo, visit

[Chicago.gov/BizExpo](http://Chicago.gov/BizExpo). For more information call (312) 744-2086 or email [BACPoutreach@cityofchicago.org](mailto:BACPoutreach@cityofchicago.org).

## Control Remoto Gratuito de la Exposición de Pequeñas Empresas de Chicago Empodera a Empresarios

El Departamento de Asuntos Comerciales y Protección al Consumidor (BACP) anunció el control remoto gratuito de Chicago Small business Expo que tendrá lugar el jueves, 14 de marzo, de 9:00 a.m. a 12:30 p.m. La exposición remota sirve como recurso

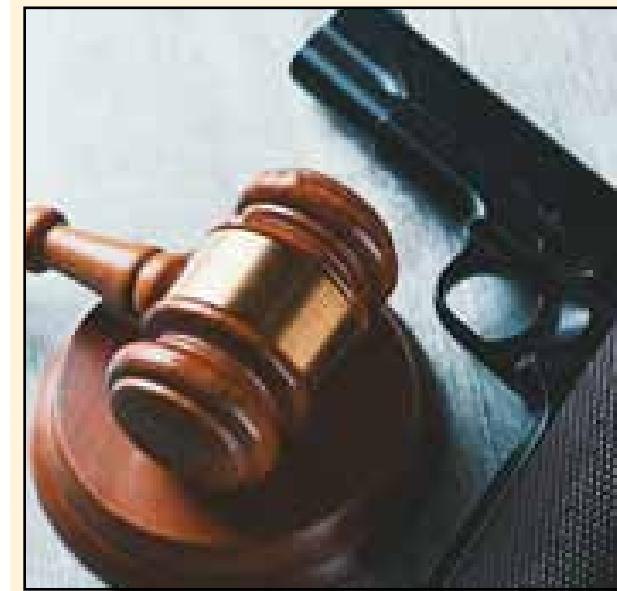
integral para la comunidad de pequeñas empresas de Chicago, aumentando las probabilidades de éxito y logrando metas comerciales. Ofrece conocimientos cruciales para actuales y futuros propietarios de empresas sobre temas relacionados

con la operación de una empresa, incluido cómo obtener una licencia comercial, desarrollar tácticas de mercadeo, manejar las finanzas y atraer a los clientes. El discurso de apertura estará a cargo de Luke Saunders, director ejecutivo y fundador de

## Ordenes de Restricción de Armas de Fuego...

Viene de la página 7

Órdenes de Restricción de Armas de Fuego (FRO), también conocida como la ley de "Bandera Roja" de Illinois, permite a los agentes de policía, familiares y miembros del hogar solicitar a su tribunal de circuito local que retire las armas de fuego a quienes actualmente exhiben un comportamiento amenazante y representan un riesgo, peligro inmediato y presente de causar lesiones. Los miembros del público pueden presentar peticiones ellos mismos o solicitar ayuda a su agencia policial local. Desde que la ley entró en vigor en 2019, se ha utilizado poco, en parte debido a la falta de conciencia tanto entre las fuerzas del orden como entre el público. Para ayudar con este problema, la Oficina del Sheriff ha organizado



Farmer's Fridge, con sede en Chicago. Para más información y para inscribirse para el remoto gratis de Chicago Small Business Expo, visite [Chicago.gov/BizExpo](http://Chicago.gov/BizExpo). Una de las partes relevantes de la exposición remota es la oportunidad de asistir a seminarios web presentados por expertos y líderes de la industria. Para inscribirse para BACP Remote Small Business Expo, visite [Chicago.gov/BizExpo](http://Chicago.gov/BizExpo). Para más información, llamar al (312) 744-2086 o vía correo electrónico a [BACPoutreach@cityofchicago.org](mailto:BACPoutreach@cityofchicago.org).

# State, County Announce \$250M Commitment to Help Close Budget Gap in Asylum Seeker Response

Governor JB Pritzker and Cook County Board President Toni Preckwinkle announced their commitment to a joint funding plan to ensure shelter, wraparound services and healthcare remain available for asylum seekers sent to Chicago from the Texas border. Following a long-term planning exercise, State, County and City teams concluded that an additional estimated \$321 million is needed to maintain shelter and services this calendar year, on top of previously committed funding. The Governor and President are pledging a combined investment of over \$250 million to help close this gap. As part of the joint funding plan, the State is pledging an additional \$182 million, which will be part of the Governor's upcoming Fiscal Year



2025 budget proposal to the General Assembly. Cook County has already committed more than \$100 million in its current FY24 budget for new arrival related costs, primarily for healthcare, and the President will work with Cook County commissioners to commit up to \$70 million more for this joint funding plan. Cook County Health (CCH) provides comprehensive medical exams and care –

including physical exams, testing, lab services, standard vaccinations, complete school physicals and pediatric vaccines, as well as behavioral health screenings and counseling, care coordination and prescription medications – and provides follow up care as needed. More than 35,000 asylum seekers have been inhumanely dropped off in the City of Chicago and surrounding suburbs over the last year and a half.

## Estado y Condado Anuncian Compromiso de 250 Millones de Dólares para Cerrar la Brecha Presupuestaria en Respuesta a Solicitantes de Asilo

El Gobernador JB Pritzker y la Presidente de la Junta del Condado de Cook, Toni Preckewinkle, anunciaron su compromiso a un plan de financiación conjunta para garantizar que el alojamiento, los servicios integrales y la atención médica sigan disponibles para los solicitantes de asilo enviados a Chicago desde la frontera de Texas. Siguiendo a un ejercicio de planeación a largo plazo, equipos del Estado el Condado y la Ciudad concluyeron que se necesita un estimado adicional de \$321 millones para mantener el albergue y los servicios este año, además de los fondos comprometidos

previamente. El gobernador y la presidenta prometen una inversión combinada de más de \$250 millones para ayudar a cerrar esta

brecha. Como parte del plan de fondos conjunto, el Estado promete \$182 millones adicionales

Pase a la página 10

**HOUSES FOR SALE**

**HOUSES FOR SALE**



**FOR SALE**

4717 W. 84th Place. Chicago, IL

**FOR SALE**-Updated home 3+1 BR; 2bths, open space kitchen and LR; separate DR; spacious yard with plenty parking plus a two car garage; great location...

**BETTY ACOSTA, REALTOR**  
**773-617-9691**

## PUBLIC NOTICE

### INVITATION TO BID

Clyde Park District, Cook County

For

Manor Park Tennis Court Project 2024

Due: No later than 10:00 a.m. on March 15, 2024

Notice is hereby given that Clyde Park District (the "Park District") will receive sealed bids for the asphalt work and the renovation of two tennis courts at Manor Park located at 5800 W Park Ave, Cicero, IL 60804 (the "Manor Park Tennis Court Project"). The project entails comprehensive renovations to enhance the quality and functionality of the courts for the community's recreational use.

The bidder must have a valid business license issued by the Town of Cicero and must provide proof of the same in its sealed bid. The bidder must also be bonded and insured and present proof of the same. The bidder shall also submit a sworn notarized statement that they will comply with the Illinois Prevailing Wage Act. (820 ILCS 130/2, *et seq.*) The bidder Submit a detailed bid proposal outlining the approach, timeline, materials, and costs.

#### Scope of Work:

1. Remove and replace asphalt surface covering an area of 13,664 square feet, including:
  - First and second coats of acrylic resurfacer;
  - Two coats of textured color;
  - Lines marking for tennis court boundaries; and
  - Additional removal of modified hot asphalt (MHA) and necessary stone replacement.
2. Install tennis/pickleball net post in ground sleeves and center anchors, involving:
  - Removal and replacement of existing tennis pole sleeves;
  - Installation of new tennis net posts with center strap; and
  - Removal and replacement of center tie-down anchor.
3. Addition of athletic equipment:
  - Provision and installation of tennis posts and nets with center strap.
4. Fence Work Options:
  - Fully dismantle and substitute the chain link, along with its posts, rails, and gates.

#### Timeline:

- Deadline for Bid Submission: March 15, 2024
- Anticipated Project Start Date: April 1, 2024
- Expected Project Completion Date: May 24, 2024

Questions regarding this project may be directed to the Park District's Maintenance Superintendent, Jose Collazo, at 708-652-3545. Any interested parties that want to receive answers to any other questions submitted by other bidders may inquire by contacting Jose Collazo.

Scaled bids will be received until **10:00 a.m. on March 15, 2024** at the Cicero Stadium located at 1909 South Laramie Avenue, Cicero, Illinois 60804. Any bids received after the closing time will be rejected and returned unopened. All bids will be publicly opened and read aloud at the Cicero Stadium located at 1909 South Laramie Avenue, Cicero, Illinois 60804 at 12:00 p.m. on March 15, 2024. The bids should be addressed to "Clyde Park District" and the outside of the sealed envelope shall bear the legend "BID – Manor Park Tennis Court Project 2024".

The Park District reserves the right to reject any bid, in whole or in part, that does not meet the Park District's established specifications, terms of delivery, quality and serviceability. This Invitation to Bid shall not create any legal obligations on the part of the Park District to enter into any contract or other agreement with any party who submits a bid except on terms and conditions the Park District, in its sole and absolute discretion, deems to be satisfactory and desirable.

Thank you for your interest in contributing to the enhancement of recreational facilities within our community.

Clyde Park District, Cook County, Illinois.

**Visit our NEW website**

Visite nuestro NUEVO sitio web

**www.LawndaleNews.com**

**Advertise With Us Anunciese Con Nosotros**



24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

**2 APARTMENTS FOR RENT**

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$875 & 975.  
Carpeted, heating included, laundry facilities and storage  
shed in basement. Parking in the rear.

**CALL ALBERTO 708-439-9253****2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$875 & \$975.  
Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo  
de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte  
de atrás.

**Llame a Alberto 708-439-9253**

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

**Roll Form Operator or Tube Mill Operators**

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled  
Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup  
men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude.  
Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and  
creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting  
required. Some English preferred, must work well with others. Benefits  
include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation.  
First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com  
or call 708-449-7050 ask for Dawn



# **ALTO RETORNO A SU INVERSIÓN CASA COMERCIAL DE 11 RECÁMARAS QUITO-ECUADOR**

**\$2,000 AL MES DE INGRESOS****\$320.000**

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 10 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños, 9 están actualmente alquilados y 2 suites para los propietarios. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

**Call 708-983-3420**

32 OFFICE FOR RENT

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

**MEDICAL OFFICE FOR RENT**

700 sq ft office, \$850.00 per month, plenty of parking space, spacious and renovated waiting room.  
Call Gregorio/Ana (773) 283-1385.

53 HELP WANTED

**TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR**

Call  
**708-983-3420**

53 HELP WANTED

**FULL TIME EMPLOYMENT****TRUCK MECHANIC**

Wanted to work on trucks on loaders.

**TRUCK DRIVERS CLASS A&B**

also needed.

Located on the Northwest side  
of Chicago.

*For more information contact Jim*

**773-671-7836****FULL-TIME RETAIL SALES ASSOCIATE****Specialty retail store.  
Experience preferred.**

Bi-lingual Spanish helpful. Motivated,  
quick learner, multi-tasker. Computer  
and artistic skills a plus. West Loop. Call  
**Helen at 312-332-6988** or email re-  
sume with cover letter to

**[helen@atheniancandle.com](mailto:helen@atheniancandle.com)****ADVERTISE****HERE!****CALL 708-656-6400**

104 PROFESSIONAL SERVICE

**BUYING ALL COINS & STAMPS**

Euros,  
Canadian  
money,  
Proof sets  
Indian Head  
Pennies,  
Buffalo Nickles  
& more

**CALL MIKE  
847-921-7889**

**APARTMENTS AVAILABLE****1 Month Free ELECTRICITY****Keeler & Roosevelt Rd, 60624****1, 2 & 3 bedroom units****\$950 - \$1,500 per month****Central-Air, stove, fridge incld.****Contact: 773-522-9035****SECTION- 8 OK.**

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

**STATE FARM****FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE ACCOUNT POSITION**

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge  
in Windows and other Computer Applications, with  
Excellent Communication Skills & Multi-Tasker.  
Bi-lingual Spanish preferred. We will train.

**Send resume to: Beth Cadwalader**

5657 N. Milwaukee Ave.  
Chicago Illinois 60646

Email:[beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com](mailto:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com)**or Call: (773) 631-1460**

Ask for Paula



# **BUSCO TRABAJADOR DE MANTENIMIENTO/ LIMPIEZA Y CONSTRUCCIÓN CON EXPERIENCIA**

40 horas semanales, debe hablar  
inglés, pago según experiencia.

Vacaciones pagadas.

Trabajo en los Suburbios de Chicago  
Comuníquese con **Eddie**

**773-858-3109**

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

**ABRIMOS CAÑOS**

**•SE DESTAPAN TINAS,  
LAVAMOS• Y SEWER LINES**

**Cicero, Berwyn, Chicago  
y Suburbios**

**Pregunte por Angel****773-406-4670**

# Si su negocio aceptó Visa o Mastercard entre 2004 y 2019, ahora usted puede reclamar su parte de una conciliación de 5500 millones de dólares.

¡Reclame su parte ahora! 



Los comerciantes (propietarios de negocios) que en algún momento entre el 1 de enero de 2004 y el 25 de enero de 2019 aceptaron Visa o Mastercard pueden ahora reclamar su parte de una conciliación de 5500 millones de dólares.

Tanto Visa como Mastercard y sus bancos emisores (los "Demandados") han violado presuntamente la ley, inflando indebidamente las tasas de intercambio. Los Demandados alegan que no han cometido nada indebido. Afirman que sus prácticas comerciales son legales.

Tras años de apelaciones, la Conciliación es definitiva y desde ahora se aceptan formularios de reclamación. Si usted decide no interponer una reclamación, no recibirá ningún pago proveniente de la Conciliación.

En estos momentos se están enviando formularios de reclamación por correo postal a más de 15 millones de comerciantes. Incluso en el caso de que usted no reciba un formulario de reclamación por correo postal, existe la posibilidad de que aun así sea apto para recibir un pago compensatorio. Le recomendamos que visite [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com) para obtener más información sobre la Conciliación. La fecha límite para la presentación de reclamaciones es el **31 de mayo de 2024**. Puede presentar su reclamación en línea a través del sitio web. O, si lo prefiere, puede interponer su reclamación por escrito y en papel, descargando el formulario de reclamación desde el mismo sitio web, o llamando por teléfono al 1-800-625-6440. El administrador del grupo de demandantes y los abogados del grupo de demandantes están a su disposición para ayudarle a preparar su reclamación sin costo alguno.



Interponer su reclamación en línea le debería llevar cinco minutos o menos.

#### PASO UNO:

Escanee el código QR para acceder al sitio web [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com).



#### PASO DOS:

Proporcione la información que se solicite sobre su negocio.

#### PASO TRES:

¡Interponga su reclamación! Su proceso de reclamación ha sido terminado.



Si desea obtener el formulario de reclamación en español [Español](#), ruso [Русский](#), coreano [한국어](#), vietnamita [Tiếng Việt](#), japonés [日本語](#), chino [汉语](#) o tailandés [ภาษาไทย](#) le solicitamos que visite [www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com).

## ¿Necesita más ayuda o información?



Visite el sitio web en línea:  
[www.PaymentCardSettlement.com](http://www.PaymentCardSettlement.com)



Correo electrónico:  
[info@PaymentCardSettlement.com](mailto:info@PaymentCardSettlement.com)



Llame al:  
1-800-625-6440